



世粵華人 桑梓濃情

第二屆世界廣東同鄉聯誼大會紀念特刊

HOMELAND PASSION OF THE OVERSEAS CANTONESE

Commemorative Issue of the 2nd Conference of the World Guangdong Community Federation

世粵華人 桑梓濃情

——第二屆世界廣東同鄉聯誼大會紀念特刊

編輯：吳行賜 林 琳 吳曉生 劉永勛 沈衛紅 屈桂琴

撰文：劉永勛 林 琳 肖 彬 劉海雲

攝影：劉永勛 朱景輝 簡建文 何勇當 劉海天 羅仰明

葉健強 陳 文 趙永琦 莊小龍 滿秀芳 陳 剛

李 鋒 寧 彪 鄭陽升 盧錦權 郭雄波 周學勤

李 明 王海峰 王 莽 王劍橋 游小蕓 林月雲

南方網及有關市僑辦

資 料：陳金流 葉 欣 陳 雄

英文翻譯：湯泗昌 陳金流

設計/制作：中山名人工業設計事務所

出 版：廣東省海外交流協會

世粵華人 桑梓濃情



HOMELAND PASSION OF THE
OVERSEAS CANTONESE

第二屆世界廣東同鄉聯誼大會紀念特刊

Commemorative Issue of the 2nd Conference of the
World Guangdong Community Federation

廣東省海外交流協會 《《
2003



亘古不息的珠江，
廣東人的母親河，
以無比的輝煌和柔情，
歡迎五大洲歸來的親人。

聯誼 合作 發展

第二屆世界廣東同鄉聯誼大會

同賀單位

- 香港長洲東莞會館
香港潮屬社團總會
香港德慶同鄉會
香港電白同鄉會
香港鼎湖同鄉會
香港東莞同鄉總會
香港恩平鄉親聯誼會
香港番禺工商聯誼會
香港佛山工商聯會
香港高明同鄉會
香港工會聯合會
香港廣東社團總會
香港廣州地區各縣同鄉聯誼會
香港廣州地區同鄉會
香港國際投資總商會
香港海豐商會
香港鶴山同鄉會
香港花縣同鄉會
香港華僑華人總會
香港會寧同鄉會
香港惠州社團聯合總會
香港惠州同鄉總會
香港嘉應商會
香港開平同鄉會
香港南海同鄉總會
香港僑友社
香港清遠公會
香港汕尾市城區商會
香港汕尾市海陸豐同鄉會
香港汕尾市陸河海外聯誼總會
香港汕尾市社團聯會
香港韶關同鄉聯誼會
香港獅子會
香港世界餘氏宗親會
香港順德聯誼總會
香港四邑會所
香港臺山商會
香港新界工商業總商會
香港新界華僑聯合會
香港陽春同鄉會
香港陽江同鄉會
- 臺灣臺北市開平同鄉會
臺灣臺北市龍川同鄉會
臺灣臺中市潮州同鄉會
臺灣中華黃埔四海同心會
泰國潮州會館
泰國豐順會館
泰國廣肇會館
泰國客屬總會
泰國湛江同鄉會
泰國中華民族文化促進會
泰國中華總商會
泰華婦女慈善會
千裏達中國和平統一促進會
千裏達中華總會
瓦努阿圖東莞同鄉會
旅厄華僑總會
危地馬拉世界廣東同鄉總會危地馬拉分會
委京華人雜貨同業商會
委內瑞拉華僑華人僑團聯合總會
委內瑞拉加拉加斯中華會館
委內瑞拉馬加裏達中華會館
文萊廣惠互助社
港澳肇慶市同鄉會
旅港番禺會所
旅港高明同鄉會
旅港河源市同鄉會
旅港龍川同鄉會
旅港南海商會
旅港三水同鄉會
旅港陽江工商聯誼會
旅港陽江同鄉會
旅港增城商會
香港茂名旅港同鄉總會
僑港恩平同鄉會
僑港番禺同鄉會
僑港高要同鄉聯誼會
香港汕尾市海豐縣外商協會
香港深圳僑商會
香港世界梅氏宗親總會
香港世界深東社團聯會
香港邦加僑友會
香港長洲寶安會所

美國芝加哥華僑華人聯合會
美國芝加哥五邑同鄉會
美國至孝篤親公所
美國中國大專院校友聯合會
美國中山德善堂
美國中山敦善堂
美國中山隆都同善堂
美西陽江同鄉會
全美華人協會南加州分會
美國世界廣東同鄉總會美國紐英倫分會
美國世界廣東同鄉總會南加州分會
秘魯利馬番禺會館
秘魯利馬鶴山會館
秘魯中華通惠總局
緬甸仰光廣東同鄉會
墨西哥蒂華納華僑協會
墨西哥中華會館
南非非洲潮人聯誼會
南非順德聯誼會
南非洲粵港澳總商會
葡萄牙和平統一促進會和統會
葡萄牙華僑華人總會
葡萄牙中華工商業聯合會
日本兵庫縣廣東同鄉會
日本廣東同鄉會
日本廣東要明鶴同鄉會
日本廣東語友會
日本橫濱華僑總會
日本神戸華僑總會
瑞典馬爾摩華人文化體育協會
瑞士潮州同鄉會
塞舌爾華人聯合會
旅臺陽春同鄉會
旅臺陽江同鄉會
臺灣高雄市潮汕同鄉會
臺灣高雄市廣東同鄉會
臺灣高要同鄉會
臺灣廣東同鄉會
臺灣世界客屬總會
臺灣臺北高雷同鄉會
臺灣臺北東莞同鄉會
臺灣臺北市惠州同鄉會

美國華商總會
美國華盛頓北卡三角區華人聯誼會
美國華盛頓廣東同鄉會
美國加州聖荷西潮州會館
美國加州文化中心
美國加州中山同鄉會
美國舊金山華文學校聯合會
美國舊金山寧陽總會館
美國舊金山灣區臺山同鄉會
美國舊金山灣區中國統一促進會
美國舊金山中華總會館
美國俊英工商總會
美國萊文文藝界協會
美國羅省岡州會館
美國洛杉磯美中工商協會
美國洛杉磯南加州臺山聯誼會
美國洛杉磯臺山寧陽會館
美國洛杉磯中華會館
美國茂名同鄉會
美國南加州潮州會館
美國南加州中山同學會
美國紐約潮州同鄉會
美國紐約廣州協會
美國紐約華僑聯合總會
美國紐約協勝公會
美國紐約陽江同鄉會
美國三藩市岡州總會館
美國三藩市嘉應同鄉會
美國三藩市開平同鄉會
美國三藩市客屬聯誼會
美國三藩市四大都積善堂
美國三藩市陽和總會館
美國三藩市增城義安堂
美國三藩市中山同學會
美國屋倫英端工商分會
美國西雅圖華人商務科技協會
美國夏威夷岡州會館
美國夏威夷四邑同鄉會
美國夏威夷中華總會館
美國協善工商總會
美國休斯頓五邑同鄉會

馬來西亞霹靂三水會館
馬來西亞霹靂要明會館
馬來西亞柔佛州高州公會
馬來西亞三水會館聯合總會
馬來西亞森美蘭高州會館
馬來西亞沙巴州客家公會聯合會
馬來西亞砂勞越廣惠公會聯合會
馬來西亞山打根會館
馬來西亞詩巫廣惠肇公會
馬來西亞順德聯合總會
馬來西亞臺山寧陽會館
馬來西亞萬撓高州會館
馬來西亞務邊高州會館
馬來西亞新古毛高州會館
馬來西亞雪蘭莪三水會館
馬來西亞雪隆岡州會館
馬來西亞增龍總會
馬來西亞中華婦女會
馬來西亞中山會館聯合會
馬來西亞世界彭氏宗親聯誼會
毛裏求斯華人社團聯合會
毛裏求斯南順會館
旅美東莞安善堂
旅美三邑總會館
旅美香港總會館
旅美陽和總會館
旅美陽江同鄉會
美國北加州潮州會館
美國誠助基金會
美國萃勝工商總會
美國俄勒岡州潮州同鄉會
美國費城崇正會
美國費城崗州會館
美國費城鶴山公所
美國鳳凰城僑聯總會
美國高雷同鄉會
美國廣東聯誼會
美國廣東總商會
美國洪門致公總堂
美國花縣總會館
美國華人團體聯合會

加拿大湛江同鄉聯誼會
加拿大中華總商會
加拿大全加開平總會館
加納中華工商總會
東埔寨東華理事總會
旅捷華人聯誼會
萊索托中華工商聯合會
留尼汪順德聯誼會
留尼汪中華文化促進會
盧森堡中華文教協會
馬達加斯加京城中華總會
馬來西亞巴占高州會館
馬來西亞彼略高州會館
馬來西亞庇能番禺會館
馬來西亞檳城恩平同鄉會
馬來西亞檳城開平會館
馬來西亞檳城寧陽會館
馬來西亞潮州公會聯合會
馬來西亞東安會館聯合會
馬來西亞高州總會
馬來西亞古晉東安公會
馬來西亞古晉廣惠肇公會
馬來西亞廣東會館聯合會
馬來西亞廣肇聯合會（雪隆）
馬來西亞惠州屬團體總會
馬來西亞惠州總會
馬來西亞吉隆坡南海會館
馬來西亞甲柔番禺會館
馬來西亞金保高州會館
馬來西亞客家公會聯合會
馬來西亞勞勿高州會館
馬來西亞馬口高州會館
馬來西亞馬六甲惠州會館
馬來西亞馬六甲雷州會館
馬來西亞馬六甲肇慶會館
馬來西亞南海聯合總會
馬來西亞彭亨關丹高州會館
馬來西亞彭亨文冬高州會館
馬來西亞霹靂番禺會館
馬來西亞霹靂古岡州會館

斐濟中華商會
哥倫比亞華僑華人聯誼會
哥斯達黎加廣東華僑聯合總會
哥斯達黎加中國和平統一促進會
哥斯達黎加中國洪門民治黨
哥斯達黎加中山同學會
中哥工商聯合總會
美國關島海外華人聯合總會
圭亞那中華會館
韓國廣東陳氏宗親會
韓國廣東同鄉會
荷蘭廣州同鄉會
全荷華人社團聯合會
加拿大洪門民治黨駐加拿大總支部
加拿大安省鶴山同鄉會
加拿大安省惠東安會館
加拿大東莞同鄉會
加拿大多倫多番禺同鄉會
加拿大多倫多華人團體聯合總會
加拿大多倫多臺山同鄉會
加拿大恩平總會館
加拿大古碧省臺山同鄉會
加拿大卡加利順德聯誼會
加拿大卡加利五邑同鄉會
加拿大魁省潮州會館
加拿大陸河同鄉會
加拿大梅州同鄉會
加拿大溫哥華愛群總社
加拿大溫哥華潮州同鄉會
加拿大溫哥華岡州總會館
加拿大溫哥華臺山會館
加拿大溫哥華鐵城宗義總會
加拿大溫哥華禺山總公所
加拿大溫哥華中華會館
加拿大溫哥華中山校友會
加拿大香港華人協會
加拿大域多利臺山總會館
加拿大域多利禺山分所
加拿大域多利中華會館
加拿大湛江茂名同鄉總會

澳門陽江同鄉會
澳門雲浮市各邑同鄉會
澳門湛江同鄉總會
澳門肇慶高要同鄉總會
澳門中華總商會
澳門中山同鄉聯誼會
澳門珠海社團聯合總會
巴哈馬華僑聯誼會
巴拿馬從清會館
巴拿馬古岡州（四邑）會館
巴拿馬花都同鄉會
巴拿馬中山同鄉會
巴西廣東同鄉總會
巴西華人協會
巴西裏約華人聯誼會
巴西中巴工商外貿聯合總會
比利時華僑華人聯合會
伯利茲華僑總會
博茨瓦納華人華僑總會
丹麥華人協會
丹麥中華工商聯合協會
德國順德聯誼會
德中經濟文化交流協會
全德華僑華人聯合總會
多米尼加洪門致公總堂
多米尼加華僑總會
厄瓜多爾華僑華人總會
法國潮州會館
法國番禺富善社
法國廣東協會
法國廣肇會館
法國華裔互助會
法國羅納里昂華裔聯誼會
法屬圭亞那崇正會
法屬圭亞那皆因華僑公所
菲律賓潮汕聯誼會
菲律賓廣東婦女會
菲律賓廣東僑團總會
菲律賓賓粵僑聯合會
斐濟東莞同鄉會

澳大利亞廣東會館
澳大利亞花都同鄉會
澳大利亞華人商業及專業人士協會
澳大利亞紐省悉尼廣東聯誼會
澳大利亞全澳華人聯合會
澳大利亞深圳聯誼會
澳大利亞順德聯誼總會
澳大利亞維省開平同鄉會
澳大利亞維省客屬崇正會
澳大利亞要明洪福堂同鄉會
澳大利亞增城同鄉會
澳大利亞中國湛江經貿文化聯合會
澳大利亞中華文化促進會
澳大利亞亞中山同鄉會
澳大利亞亞中山同學會
澳大利亞亞中山中學校友會
澳中湛江國際聯合商會
澳門潮州同鄉會
澳門地產商會
澳門東源同鄉會
澳門恩平同鄉會
澳門番禺同鄉會
澳門佛山石灣聯誼會
澳門廣寧同鄉會
澳門歸僑總會
澳門海陸豐同鄉會
澳門鶴山同鄉聯誼會
澳門花縣同鄉會
澳門嘉應同鄉會
澳門開平同鄉聯誼會
澳門客屬社團聯合總會
澳門茂名同鄉會
澳門梅州同鄉總會
澳門南海同鄉總會
澳門三水同鄉會
澳門三盞燈聯合商會
澳門韶關地區同鄉聯誼會
澳門石灣同鄉會
澳門順德聯誼總會
澳門臺山同鄉會
澳門新會同鄉會
澳門新興同鄉會

印尼客屬總公會
印尼巨港潮州聯誼會
匈牙利華僑華人社團聯合會
意大利威尼斯地區華僑總會
印尼潮州公會
印尼廣肇總會
新西蘭順德同鄉會
新西蘭四邑會館
新西蘭威靈頓東增會館
新西蘭屋角華僑會所
新西蘭屋角中山同鄉會
新加坡東安會館
新加坡番禺會館
新加坡岡州會館
新加坡廣東會館
新加坡海陸豐會館
新加坡惠州會館
新加坡雷州會館
新加坡清遠會館
新加坡三水會館
新加坡中華總商會
新加坡中山會館
新西蘭潮州聯誼會
新西蘭東增同鄉會
新西蘭番花會館
新西蘭華人聯合總會
香港元朗四邑同鄉會
香港雲浮各邑同鄉總會
香港肇慶鼎湖同鄉會
香港肇慶雲浮同鄉總會
香港中山僑商會
香港中山社團聯合會
香港珠海聯誼會
旅港新興同鄉會
香港雲浮各邑同鄉總會
新加坡世界關氏宗親總會
新加坡潮州八邑會館
阿根廷廣東同鄉會
澳大利亞潮汕青年聯誼會
澳大利亞東莞同鄉公義堂
澳大利亞番禺同鄉會

印尼萬隆客屬聯誼會
英國歐洲華人文化藝術界聯合總會
英國全歐崇正會聯合總會
英國共和協會
英國廣東華僑華人聯合總會
英國華人社團聯合總會
英國利物浦華商會
英國致公總堂
英國中華飲食業總商會
越南胡志明市潮州義安會館
越南穗城會館
智利中華會館
印尼梅州會館
印尼棉蘭鵝城慈善基金會

(排名不分先後)

當今世界經濟一體和平發展共同主題
世粵華人同聲共氣加強團結增進情誼
經貿合作互惠互利科教文體交流啓迪
抓住時機發揮優勢攜手共進齊飛比翼

和平統一一國兩制人心所向必然趨勢
世粵華人促進統一同心同德群策群力
穿針引綫溝通聯誼廣交朋友解惑釋疑
實現『三通』統一可期中華復興華人福祉

樹高千丈根扎大地兒行萬裏不捨母衣
世粵華人遍布寰宇身居四海情系桑梓
建設家鄉傾誠獻力富裕小康指日可至

壯哉廣東經濟昌熾美哉廣東嬌紅姹紫
皎皎明月熏熏祥風天涯此時衷心祝願
鄉親幸福廣東興旺神州富強世界寧謐

攜手共進 再創輝煌

——第二屆世界廣東同鄉聯誼大會宣言

千禧肇始金馬騰馳世粵華人歡聚祖地
俊彥雲集群賢畢至濟濟一堂共襄盛事
交流僑情敦睦鄉誼洽談合作探尋商機
親情融融如兄似弟盛世華章永留心底

歷史悠長南粵大地鐘靈毓秀物阜民熙
嶺南文化獨樹一幟廣東精神世人稱譽
敢為人先開放進取克勤克儉頑強不屈
精明誠信包容務實念祖愛鄉團結重義
世粵華人保持特質弘揚傳統強根固柢
融匯中西見賢思齊與時俱進永葆活力

聯誼 合作 發展

第二屆世界廣東同鄉聯誼大會綜述

2002年初冬，世界各地廣東鄉親朋友薈集廣州，令美麗的羊城更添輝煌。

12月2日至4日，由廣東省海外交流協會、廣東海外聯誼會和廣東省歸國華僑聯合會主辦的第二屆“世界廣東同鄉聯誼大會”在廣東舉行，這是首次在廣東舉行的世界性粵籍華僑華人聯誼大會。來自世界70多個國家和地區近3000名海外華僑華人、港澳臺同胞參加大會。中共中央政治局常委李長春為大會發來賀信，國務院副總理錢其琛、國務院僑辦主任郭東坡出席開幕式並講話，中共中央政治局委員、廣東省委書記張德江等主要領導出席大會。

大會以“聯誼、合作、發展”為主題，既有傳統的僑情、鄉情交流，又有文化交流、經貿洽談和參觀考察。開幕式在廣州中山紀念堂舉行，一場充滿濃鬱的嶺南文化韻味的文藝表演，融合廣府、潮州、客家地方文化特色，深深吸引了海外鄉親的心；閉幕式在深圳華僑城中國民俗文化村舉行，與會代表鼓掌通過了《第二屆世界廣東同鄉聯誼大會宣言》，決定下一屆大會由香港廣東社團總會主辦，並進行了會旗交接儀式，在一場凸現中華民族文化主題的盛大文藝表演中大會落下帷幕。大會期間，在廣州舉辦了“中華文化在五洲——世界華僑華人書畫展”、“20世紀的華僑華人”圖片展、“僑情交流會”、“經貿洽談會”等專題活動。大會還組織了一天的參觀考察活動，嘉賓代表分15條路綫到珠江三角洲地區參觀考察，每條參觀考察路綫都包括歷史文化景點、城市建設新亮點以及成功的工業（科技）園區或僑資企業典範，使代表了解廣東現代化建設的新發展、新成就。

這次大會得到中國國家領導和廣東省政府的重視，得到社會各方面的關注和支持，更重要的是，廣大海外鄉親的積極響應和踴躍參與，使大會獲得圓滿成功。

這是一次求團結、促合作、謀發展的大會。廣東潮汕、客家、廣府三大方言區的海外鄉親首次聚首家鄉，宗親社團、商會、科技專業社團等各種類型的社團，新僑、老僑，粵籍鄉親、新廣東人等各方面的杰出人士有了難得的聯誼交流機會；豐富多彩的活動內容集僑情、鄉情、經貿、科技、文化交流和參觀考察於一體，為海外鄉親加強聯誼、促進合作和發展提供了交流平臺。大會既充滿了濃鬱的鄉情，又充分體現出務實進取、合作發展的時代精神。

大會前後，廣東各地分別舉辦有地方特色的聯誼懇親活動和經貿交流活動，使這次大會更為圓滿，使與會的鄉親朋友收穫更為豐厚。

第二屆“世粵聯會”圓滿結束了，但其濃鬱的親情鄉誼令人回味無窮。代表們期待着第三屆“世粵聯會”時在東方之珠香港重聚！

Friendship, Cooperation, Development

Summary of the 2nd conference of World Guangdong Community Federation

Early winter of 2002, Guangdong witnesses a grand gathering of Cantonese at home and abroad. The 2nd conference of the World Guangdong Community Federation is held in the province from December 2 to 4. It is the first worldwide Cantonese conference hosted in Guangdong, homeland of the Cantonese all around the world. Nearly 3000 Chinese overseas from over 70 countries and regions and compatriots of Hong Kong, Macau and Taiwan join the conference. Li Changchun, member of the Standing Committee of the Political Bureau of the CPC Central Committee, sends a congratulatory message to the preparatory committee. Vice-premier Qian Qichen and general director of the Overseas Chinese Affairs Office of the State Council Guo Dongpo addresses the opening ceremony. Zhang Dejiang, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee and secretary of the Guangdong Provincial Party Committee, and other main leaders of Guangdong Provincial Government are present at the conference.

The themes of the conference are friendship, cooperation and development. Besides forums on overseas Chinese affairs and the promotion of friendship of Cantonese all around the world as usual, the conference holds forums on culture and commerce and arranges visits to Guangdong's Pearl River Delta.

The opening ceremony is held in Dr. Sun Yet-sen's Memorial Hall in Guangzhou. Performances representing the folk cultures of Guangfu, Chaozhou and Hakka are staged at the ceremony.

The closing ceremony takes place at China Folk Culture Village of Overseas Chinese Town in Shenzhen, in which attendees pass the Manifesto of the 2nd conference of the World Guangdong Community Federation and approve Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisation LTD to host the 3rd conference in 2005, flag of the Federation is passed on to the next conference's host. The conference concludes after a performance of Chinese cultures.

Meanwhile, thematic activities as Painting and Calligraphy Display of Chinese Overseas, Exhibition of Pictures of Chinese Overseas in the 20th Century, Overseas Chinese Forum and Economic and Commercial Forum are held in Guangzhou. And investigations to the Pearl River Delta, Guangdong's most developed area, are organized. Guests are divided into 15 groups to go to different cities. They visit the historical and cultural scenic spots, new constructions of the cities and successfully-run industrial parks, scientific and technological zones and overseas Chinese enterprises, from which the guests witness profound changes and achievements of Guangdong's modernization construction.

State and the Guangdong Provincial Government and all the Cantonese overseas show their great concern and interests to the conference, which makes the conference a more successful one.

It is a conference of friendship, cooperation and development. Cantonese Overseas speaking Guangdong's three most popular dialects of Chaozhou, Hakka and Cantonese get together for the first time in their homeland. Societies as clan societies, commercial chambers and professional organizations of science and technology, new migrants and senior Cantonese overseas, standouts of Chinese overseas of Guangdong origin and new Cantonese all take the opportunities to push forward their relationship and cooperation. The conference contains activities of forums on overseas Chinese affairs, commerce, science and technology, exhibitions on culture and history, and investigations on the new development of Guangdong, which provides the attendees chances to promote friendship, enlarge cooperation and seek common development.

To make the conference more fruitful, fraternal conventions and commercial activities are held in cities around Guangdong before and after the conference.

Remaining the 2nd conference a sweet memory, we are looking forward to another grand gathering at the 3rd conference in Hong Kong!



攜手并進齊比翼 交流篇



游子歸宗桑梓情 濃情篇



盛會凱歌傳五洲 春雷篇



俊彥雲集襄盛事 迎賓篇



金馬騰馳聚祖地 盛會篇



夢逐流水闖天涯 奮鬥篇



盛事華章共福祉 發展篇



俊彥雲集襄盛事

『迎賓』篇

燙手的石子 沙粒和聳動的牡蠣
沸騰的紅土地

擁抱來自五大洲的鄉賢俊彥
舉起酒杯

爲你們世界的心靈祝福
請聆聽

紅棉盛開的聲音

有着海的咸味的鄉音

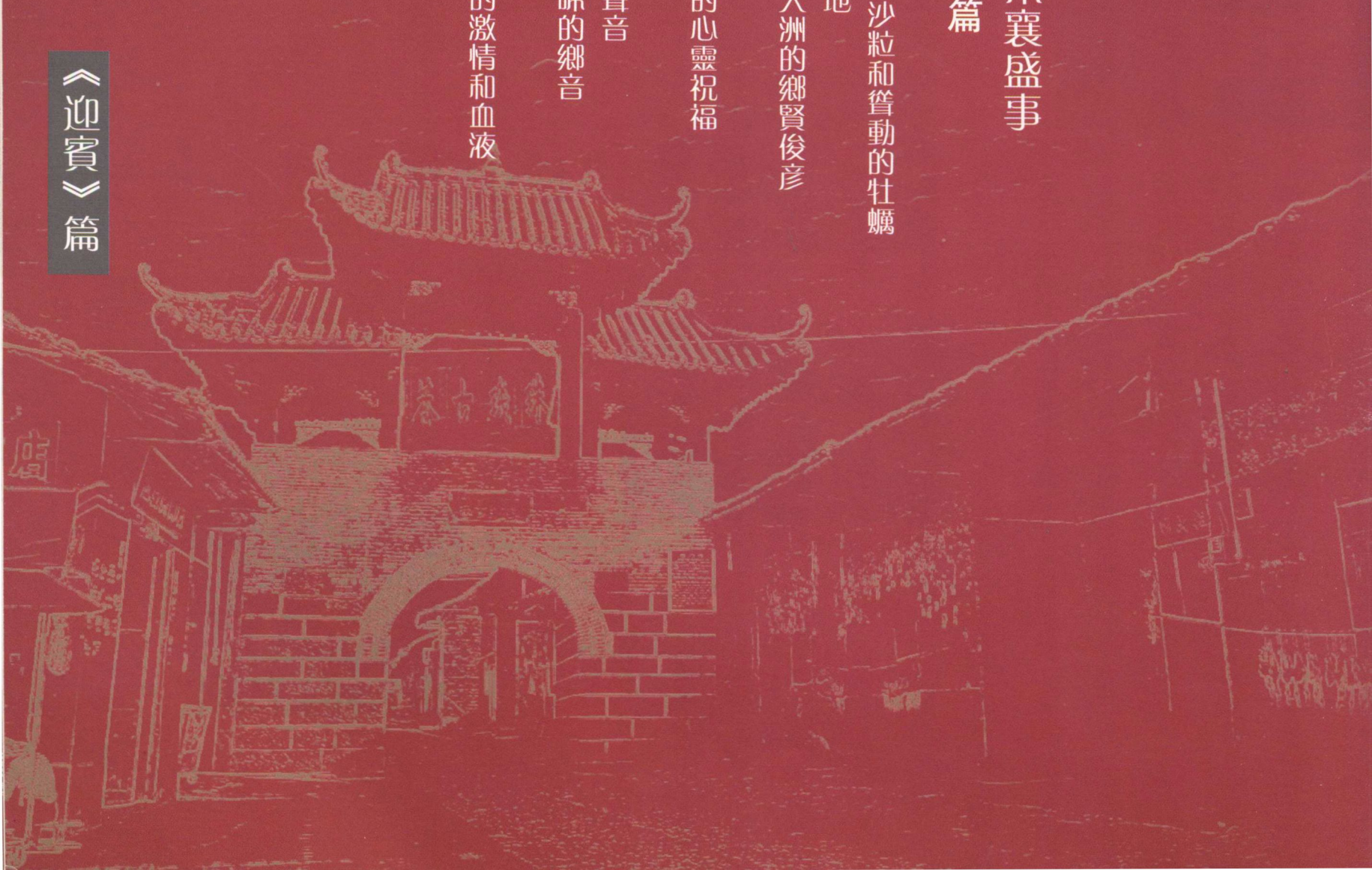
舉起酒杯

燃燒着我們的激情和血液

你會看見

大海在變淺

《迎賓》篇



俊彦靈集襄盛事

廣府人回來了

潮州人回來了

客家人回來了

白話、潮州話、客家話交織着驚喜和自豪

遠居海外的游子尋根問祖歸宗

海內外廣東同鄉 共謀發展大計

獅子、鼓樂

南粵大地歡騰雀躍

羊城浸潤着片片親情鄉情

……